

Mit ültessünk?

E kérdés rendszeresen a répa és ptyóka ültetésénél szokott felmerülni.

Általában azon növényeket termeljük, amelyek katasztrális hoidankint legnagyobb jövedelmest illetve aranyértéket hoznak.

A mezőgazdasági tudomány mai állása szerint ennek megállapítása nem nehéz, mivel csaknem minden növénynek ismerjük igazi értékét, az ugynevezett keményítő értékét, mely nem egyéb, mint a takarmányok szárított részének egységére.

As e célokra készült táblázatokban, láthatjuk, hogy 100 kgr. burgonyának keményítő értéke 21.7 kigr.; 100 kigr. takarmány répának a keményítő értéke 5.8 kigr.

Ha most hoidankint terem 100 mássa burgonya és 200 mássa takarmány répa, a keményítő érték lesz egy holdon a burgonyánál 2170 kigr., a repánál 1060 kigr. Vagyis kétszeres a burgonyának táptétele kétszer akkora, mint a takarmány répáé. Tovább számítva 100 mássa burgonyából lesz ssír, a keményítő értéke negyede (2170:4) 542.5 kigr.

A repánál egy holdon lesz (1060:4) 265 kigr. ssír vagy annak értéke.

Tehát jövedelmi szempontból a burgonya a répa fölött áll.

Vannak azonban oly vidékek, ahol a burgonya hoidankint csak 40 mássat terem, míg a répa 250-300 mássát, ily körülmények közt, ha a burgonyának táptétele nagyobb is, mégis a répa termelése indokoltabb.

Ebben járul, hogy a repát főzni nem kell, mert minden állat főtelen szívesen fogyasztja a a tej elválasztásra kitűnő hatással van.

Készel azonban a burgonyát nagyobb mennyiség elállításánál főzni kívánatos.

Ha a burgonya termelést pl. az árpával hasonlítjuk össze, a mérleg a következőképpen alakul.

Szemes tavasszal árpa keményítő értéke 100 kgr ná 67.9 kigr., az árpaszalma keményítő értéke 20.4 kigr. A szem termést vegyük hoidanként 10 mássának, a szalmát 15 mássának.

Ily formán az árpa termelésénél a szem után egy holdról kapunk keményítő értéket 679 kigrót, a szalma után 306 kigrót, összesen 985 kigrót.

Jelentékenyen kevesebbet, mint a burgonya termelésénél, ahol a keményítő érték háromszoros, mint fentebb láttuk hoidankint 2170 kigr., sőt a repánál is háromszor annyi, lévén a répa hoidankinti keményítő értéke 1060 kigr.

Ezek alapján hangsúlyozzuk a káposztok nagyobb mérvű termelésének szükségességét, a kalászosokká szomban.

Ebben járulván a káposztoknál a tej- és tojás előállítására. Igaz, hogy káposztot a kalászosok nem kívánnak, de a lószék segítségével a káposztot oly könnyű és gyors, hogy a káposztokat nem kell többé a nehézkes munkák közé sorolnunk. Természetesen ezek használatához is traktorunk kell.

Szőke Mihály.

Az a bizonyos kepehátrálék.

A rk. egyházközség június 6-i közgyűlésén az 1937 évi költségvetés képehátrálékát megint szövegezték. A hátrálék költségeit az egyháztanács nem tud máig egyszerű adósságmentés kiegészítéssel készíteni. De becsüljünk a számok: leírások, törlesztések, egyenlegek u'án 1935-ig a hátrálék összege 169 584 lej; 1936-ban ebből befolyt 53 076 lej; marad 116 500 lej; az 1936 évi hátrálék 67 835 lej; együtt: 184 343 lej. 1935-ben fiktíven maradt hátrálék (főképp az egyházi esztendő sz. melyzet elmaradt fizetése) 64.050 lej; 1936-ban ugyanez: 78 157 lej. Ezek a becsült számok emondják, hogy a hátrálékunk a nem fizető vagy rosszul fizető képehátrálékot évek óta gondosan ápolat csengetése íme valamely olyan szörnyűségű fejedelmét, mint a népünk 100 fajú hidrája. Az egyháztanács, mint a megszokott erős János, rendkívül erőfeszítéseket tesz, hogy a hidrafeljáról szabaduljon. De ha egyet levág közülről, kettő nő helyébe. Jó tess meggondolni: az a hidra, ha így halad, nemcsak a vergődő egyháztanácsot, hanem egy szer gondos építőit is el fogja nyelni...

E lap hasábjain több ízben nyomatékosan rámutattunk arra, hogy egyházunknak, vallásos életünknek, ami nélkül pedig biztos vons u. a végső rendeltetés felé egyenes határozottsággal haladó földi élet nincs — másképp, ezzel szoros kapcsolatban, nemzetünknek a nehéz időkben két fontorió pillére áll: a tempom és iskola. Aki ezt nem látja s aki éppen mai sorsunkban, minden áldozatot meghozva, nem siet segítségülre: azt nem lehet sem az egyház, sem a másik közösség első tagjának nevezni. Akkor kihez, minek nevezi magát az ilyen? Más nemset feltételez talán? Nincs nemset e világon, ha méltó akar lenni a névre, amelyik megbecsülne azokat az embereket, akik nem hisztek és áldozatkész fiait saját bitűknek és nemzetüknek.

As egyháztanács is, egyik utóbbi gyűlésén, megdöbbentéssel látta a képehátrálék egyre zsaroló erejét; így könnyen érthetővé válik, miért van a személyi kiadásoknál közel 80 ezer lej kitévő adóssága az egyházközségnek.

Felháborodással állapította meg a hátrálék nagy összegének okait: vannak akik évek óta nem fizetnek képehátrálékot; mások pedig hátrálékot — évről-évre halogatják a képehátrálék fizetését; vannak aután olyanok — köztük többen jobb módúak — akik önkényesen megakadályozták meg képehátrálékot a évek óta az

ilyen önhatárolás megállapított képehátrálékot többet nem fizetnek. Mindazon, akik e történelmi időkben legfőbb fontorió intézkedéssel — a templommal és iskolával együtt a képehátrálék fizetési kötelezettségük — önmagukat felett mondják ki az itéletet.

Éppen azért az egyháztanács szigorúan tiltotta a góndnokokat és a kepehátrálékot, hogy egy utolsó, szarhatáridőre szóló felszólítás után — a legfontosabb kötelezettségek egyikéről megfelleghető egyházközségi tagokat — ha nem rónák le kötelezettségeküket, haladékot tanul adják át az állami végrehajtónak. As egyháztanács határozatát a kösgyűlés is egyhangúlag elfogadta.

Míg két dolgot kell különösképpen hangsúlyoznunk: 1. Összevetve a más városok egyházi adójával a miénk — könnyű megállapítani, hogy nálunk van aránylag a legkisebb mértékű egyházi adó; ismerünk egyházközségeket, ahol állami adójuk 5-10%, át fizetik a képehátrálék egyházi adó címén. E sorok írója hátrálékossal megamítt, hogy állami adójának jelenleg önként 15%-át fizeti egyházi adóképpén. H. egyházközségekben akadna a legtöbb adót fizetők közül úgy 40-50 aki csak 10%, erejéig tenné ugyanazt, nem kellene többé senkinek a hátrálék nyugtával vasárolni, sőt néhány év alatt a tempomot is ki lehetne bővíteni. vagy újat építeni. 2. Nincs hátrálék, melynek költségei elvételében ne az egyházi adó jelentené a legkisebb tételek egyikét.

Vessünk véget már a szűkebbü gondolkodásnak, mely ha valamely kis jövedelmi csökkenést lát bármely téren, a jelentéktelen hányt a három legfontosabb dolgon akarja behozni: a tempóban, az iskolában és a becsületes keresztény lelkű magyar sajtón (utóbbi is többször tapasztaltam); gondosan vigyáz azonban arra, hogy más terezen megrovídjék de erje. Éppen megfordítva kell lennie: bármiben szenvedhetünk megrövidülést, de iskolánkat és templomunkat ne rövidítsük meg soha, amíg elménk és karunk dolgozni tud.

A. V

„Treí Roşiori“ — „Háromszár“
kavehas, étterem, cukrászda
Baile-Tusnad — Tusnádúfürdó
legjobb szórakozó helye.
Megnyitás 1937 évi június hó 13-án.
Kedvezőtlen idő esetén június hó 20-án.
Muntean István ezalon jazz-zenekara játszik.
Isletes konyha! Kitűnő italok!
Szálló árak, gyors és pontos kiszolgálás.
Szíves párfogását kér, kiváló tisztelettel
Vass Geza, vendéglős.

„VICTORIA“
női- és férfi-fodrászat
Baile-Tusnad — Tusnádúfürdön
a Háromszár épületében.
Mindenféle női és férfi-fodrászati munkák a legszebb kivitelben.
Előzőekony kiszolgálás! Utólérhetetlen olcsó árak!
A m. t. közönség szíves párfogását kéri kiváló tisztelettel
Bocskor Károly.

Apróságok.

Egy feljelentés szerint Dr. Otetea Valer megyefőnök irredenta magyarokat párfogol.

Baile-Tusnad (Tusnádúfürdó) eljárásága szabályszerű pályázatot írt ki a község titkári állására. Az állásra sokan nyújtották be pályázatukat. A választás végül is Darvas Ferenc tusnadi okleveles jegyzőre esett, aki elsőrendű közigazgatási szakember. A pályázók között volt egy Cucu nevű tájromán, aki a születésnek ezt a véletlenül magát is elegendőnek találta a titkári állás betöltésére. S amikor megtudta a választás eredményét, akkor nyomban súlyos szemrehányásokat tett a fürdőközség primárjának, Ureche ezredesnek. Az ezredes, aki megértő, rokonszenves europeer egyéniség, azonnal leintette Cucu urat. Megnagyarázta, hogy Darvas szintén jó román állampolgár s amellyel kitűnő közigazgatási ember — ami a fürdő szempontjából éppen olyan fontos körülmény, mint az előbbi. — Ezután a választás ügye érdekes fordulatot kapott. A sikertelen pályázó Cucu, nem nyugodott bele csak olyan egyszerűen a dolgokba. — Egyenesen Tatarescu miniszterelnökhöz tett feljelentést. A miniszterelnökség most letette a terjedelmes panaszt Csikvármegye prefektusához. A feljelentés elsőrésze azzal vádolja Dr. Otetea Valer csikvármegyei prefektust, valamint Ureche nyug. ezredes primárt, hogy irredenta magyarokat párfogó, akik nem törődnek az állam magasabb érdekeivel. Hátrébe szoritják a román elemet s minden vonalon csak az ország ellenségeit az irredenta magyarokat támogatják. A helyzet megvilágítására nemcsak az ő tusnádúfürdó pályázatát hozza fel, hanem hivatkozik a Sásimion (Csikaszentimion) községi tanácsra, ahol egy magát románának nevező Pop Imre nevű jegyző befolyására az irredenták által álló községi tanácsintán magyar embert választott községi titkárnak. Ezek

után megállapítja újijlog a teljelentés, hogy Csikvármegyében elnyomják a románokat, a magyarokkal szoros barátságban áll Otetea Valer dr. megyefőnök és Ureche ezredes. Eunyit közlünk csupán a mai időkre olyan jellemző feljelentésből. Egy községi titkári állásra alig képesített ember, magáról a kormány bizalmijáról a megyefőnökről és egy ezredesről is milyen hirtelen megfogalmazza a lesumtó itéletét. Ez a divatosan öntudatosított veszedelem milyen magasságokból itélkezik elevenek és holtak felett. A jó románság eldöntésének letéteményeséivé vált nemzedék már kivégezte ebben a megtévesztésében Duca miniszterelnököt az ország legjobb románját. Már nagy haladás ha megelégszik a nyílt vádaskodás egyszerű tegyverével.

A Tulghes (tölgyesi) erdőhivatal pere.

1930-ban a tulghesi—tölgyesi erdőészeti hivatalnál egy bucuresti insepktor nagyarányu visszafelé nyoára jött rá. Megindult a vizsgálat, amelynek eredményeként vád alá helyezték B-yan Policarp erdőmérnököt és 35 társát. Az állam kára az első tárgyaláson 200 millió lej volt, később leapedt 72 millióra, míg a most megindult tárgyaláson csupán hét millió a kincstár követelése. A Tg.-Mures (marosvásárhelyi) törvénszék múlt héten kezdte meg a nagyarányu per tárgyalását, amelynek vádirata 198 oldalra terjed, 109 beidézett tanu szerepel és az akták sulya több mássa. A törvénszék a pert június hó 15-re elnapolta, amikorra több napra idézik be ennek a mássás pernek tanuit, akik ott kell maradjanak mindaddig, míg a tárgyalást lefolytatják. — Ez a több mássás per is egy abból a szörnyü gazdálkodásból, amely a csiki erdőkből anyói bünyigyet termelt ki az utóbbi időkben.

Pusztítják a városi parkosításokat.

Egészen megdöbbenő az a lelkület, amely az utóbbi időben bemutatkozott ebben a városban. Amint idegenek is megállapítják M. Ciuc (Csikaszereda) városáról, valóban évről-évre szebb és rendezettebb lesz. Az utolsó tíz év alatt egy félvszázadot pótolta. Milliós befektetésekkel a külső képet egészen kellemessé varázsolta. Kövezett uttegek, ujonnan képzett terek, parkok és parkosított betétek olyan keretbe foglalják ezt a még nemrégiben elhanyagolt külsejü várost, ami büszkeséggel szolgálhat minden polgárnak. A város és lakossága sok megértő igyekezettel virágosítani kezdte az ut szegélyeket is igazán izléssel alakulga a virág-város jelleg, ami az idegenben vonzó, kellemes benyomásokat hagy. Sok pénzbe kerülő fátelások történtek, amelyek most kezdik kibontani a tervező szép elgondolásait. — Es mi történik ezekben? Naponként a ledurvább rombolások, pusztítják a fákat, a virágokat. Ismeretlen kezek több ízben olyan pusztításokat végeztek, amelyek megbotránkoztatnak minden jóérzést. Szinte hihetetlen, hogy kulturerben ekkora szótérkek és durvaságok létezhesenek. De ha vannak azokat kegyetlenül ki kell irtani. Kérjük az egész város közönségét, legyen segítségére annak a munkának, amelynek hivátása megvédeni ezeket a virágos szépségeket, a minden emberi érzésükből kivetkezett beteges hajlamok pusztításaitól.

KÜLÖNFÉLÉK.

Június 6 at,

Őfelsége II. Károly király választóhercegének ünnepeit nagy pompával ünnepltek meg országunkban. Az ünnepek jellegettségét mindennüt az ifjuság tömeges szereplése képezte. Őfelségét, az ifjuság királyát, egyforma szerzetettel ünneplte az ország minden fiatalja, fajra és felekezetre való tekintet nélkül. Június 8-ika az ifjuság, a jövő nemzedék életmegnyitástanulásának sajtóit le s a fiatalok ünnepeére felvonuló tömeggel élénk tarták azt a nagy szízetetet, amellyel az az ifjú ág királyra körül csoportosult. Városunkban is felvonultak ünnepeésre az iskolák s a műsor főbb pontjait, az ünnepek rendezésének orszáloránését éppen a magyar ifjuság, a helyi román főgimnázium és annak cselezőcsapata végezte. A magyar ifjuság egyvárosban, fogymal a tten vonult fel királyának ünneplésére, hogy ezzel is helysúlyítsa jószándókát, amellyel ki akarja venni részét az országok jogára alatt egyesült népek békés, boldog jövőjének felépítésében. Az ünnepe, az ifjuság ünnepe est a célt szolgálta s e cél elérésében karöltve dolgozott együtt román és magyar a közös jövő, a közös hazza boldogulásának reményében.

Hősök napja.

Június 10-án országos ünnepek között áldoztunk a világháború hősi halottainak. Nevezetes pép, amelyben évről-évre megelvánednek egy szemünk e őt levezott háborúnak borzalmai. A hősi temetőket megteletnek a hősi áldozat iránti kegyelet emlékeztetésével. As ismeretlen Katona eszenvedéseinek szimbolikus emléktől származó gondolatok az összes világtájak felé, ahol hősi hozzátartozóik csontjait porladnak. Szerzetét a világban, mind-nfelé. Tömeggelrobban, a nehéz gránától benomott t dcsék alatt vagy az utókor által rendezett hősi temetők csendjében. — Ez ott állunk a nagy áldozat megrendítő közelségében évenként egyszer, hivatalosan. Szónokok emlékeztetnek... Az egymás mellett békésen nyugzó hősök fenséges példáját idézik. Bészólnék a népetek egybefogó szeretetek, a nyuzabomnak, a békésnek szűkszűszesüléséről. — Szépen, meghatón, könyvet csavaróan beszélnek az élők a hősi halottakhoz. Kér, hogy a beszédük, az egymást kereső gondolatok, a hősi halál közelségében szerzetetté lágyul: Igyekesetek ott maradnak a temetőkben és soha nem válnak a boldogabb jövő kialakításának eszközeivé.

— A munkakamara tanono-nyaralattási akolójá. A munkakamarák költségvetésében minden évben felvessnek bizonyos összeget tanonac nyaralattási célakra. En évben a bacuul munkakamara körletéhez tartoró négy vármegyéből összesen 82 tanoncot küldenek a munkakamarák C. rmen Sylva-i földi telepére. A program szerint Csikvármegyéből június 1 és 21 között 8 tanonac fog a Carmen Sylva-i telepen nyaralni.

Gyergyói élet

Szeressük egymást büneinkben is...

Balás Ferenc, a most nem rég elhunyt fiatal pap és író mondotta ezeket a gyönyörű szavakat, melyeket a gyakorlatban meg is való-

sított és hirdetett embertársai között. Megdöbbenve, megriadt szemekkel bámultam a halálát hirdető fekete betűkre s valami megmagyarázhatatlan érzésekkel küzdöttem.

Hogy ki volt Balás Ferenc, ez a csodálatos életerejű, acélos lelkű — fiatal pap —, aki most alig 36 éves korában költözött el tőlünk örökre — azt a transzilván irodalom-történet kell feljegyze és megörökítse.

Balás Ferencet, a tiszta és erkölcsös életnyilvánulása tették a falu imádójává. Hatalmas alkotó erővel küzd, épít és termel, hogy mindazeket a haladás eszközeivel fűszerezve teremtsen kulturális életet maga körül.

1923-ban ő szervezte meg a „Tizenegyek” irodalmi társaságát, maga mellé csoportosítva az akkori, fiatal írógárda legjavát. Angliában kapott ösztöndíjjal megy Amerikába. Athajózik Japánba, Kinába, majd Indiába és Palesztinán keresztül tér haza 1928-ban.

A nagyvilágban szerzett tapasztalatait és benyomásokat az általános világnézeti felfogásán átszűrve, mint értékes anyagot és megfigyeléseket hozott magával. Utalirása: „Bejárom a kerek világot” címmel jelent meg. Majd később „A rög alatt” című könyvében írja le a falu igazi életét, gazdasági, lelki és kulturális problémáit.

Szövegkezelést alapít: „Aranyosszéki Vidékfejlesztő Szövetkezet” név alatt.

Az ő nevéhez fűződik az „Erdélyi Fiatalok”, falutalulmányosó lap életre hívása, melyben, mint főmunkatárs dolgozott. Ifjúsági szervezkedéseket irányított. Tévékeny részt vett az egyházszervezési kérdések megoldásában és azok megreformálására törekedett.

Hivatásának és tehetségének mindig a magaslatán állott. Hü volt saját magához, népéhez, akaratához s sorsához is. Legnagyobb érdeme, hogy mindig tetteivel bizonyított. — Mészkó Turdamegye kis faluja, ahol élt, általa lett nevezetessé.

És most ő is elment. Elment örökre, hogy eggyel kevesebb legyen az igazak száma. Sem az orvostudomány, sem pedig feleségének gondos ápolása és szeretete nem tudták megmenteni az életnek.

Májusban halt meg... Abban az időszakban, amit ő „boldogság”-nak nevezett, mert akkor süt a nap, tiszta az élet és öröm van mindenütt. Ezekben a szerepekben kereste az emberentuli világot, amikor az emberekkel való viaskodás és küzdelem sok sebet, a madarak és a fák ingyen orvosságai gyógyítják be.

Tavasszal érejte mindig, hogy érdemes élni, kinlódni, bajlódni és építeni a romok fölé. Azok a barnás, sötétbe olvadó távoli hegyek, a buzavetések sötét csikjai, a selymes fű, az első tavasszi virágok szellőztették lelke háborágását.

Igen Balás Ferenc, ezek éltettek Téged is ameddig élhettél, hogy astán ezek a szépségek legyenek azok, amelyek rád borultak örök megnyugvásodban is.

Te írtad s hirdetted: szeressük egymást büneinkben is, miközben lelked a Gallileit látta e itt a földön a Golgotát jártad, hogy végeredményben a legjobb, a legesebb akarságaid vállanak semmivé.

De most...? Megnyugodtál. Ott vagy, oda költöztél, ahol már nem bánt senki és nem is fáj semmi. Ha majd visszanezel reánk, onnan az örök megbékélés birodalmából s látni fogod az emberiiséget, aki tovább küzd és szenved — de aki megmaradt a régi rossz, őnső, bünső és gyarló embernek — úgy imádkoznál értünk... Cs. L.

Király ünnep Gheorgheni (Gyergyószentmiklóson).

Junius hó 8-át Ófelsége II. Károly király hazatérésenek hetedik évfordulóját az idén városunk is büszkén, nagyobb keretek közt mosgó ünnepséggel ülte meg.

A város vezetősége karöltve az egyházi és állami iskolák vezetőkkel mindent megtett a történelmi neveléseségű dátumban méltó ünnepség megrendezésére. Délelőtt 9 órakor az összes vallás felekesetek templomában hálárdó istentisztelet volt. Ennek befejeztével a tanulóifjúság számos csapatát és a katonai előképzők katonás rendben vonultak fel a sport pályára, melynek tribünjét már megtöltötte az ünnepelő közönség.

A felvonulás befejeztével Negoescu gör. keleti lelkész végente a hivatalos Tedeumot. Majd a király himnus elhangzása után az ünnep jelölését Chindrea főgimnázium igazgató méltatta. Rimutatótt annak a nagymunkának jelentőségére, amellyel Ófelsége az eloit 6 év alatt nehéz körülmények között, iankadatlan munkabrárával és uraltodó ráteremtéséggel, a nemzeti élet minden vonatkozásában maradandó alkotások egész sorát emelte. Kibangelyonta az ifjúság nevelése, az irodalom és művészetek fejlesztése érdekében nyújtott bőkezű támogatását, amelyről az általa létesített alapítványok tanuskodnak.

A hatalmas ünnepi benszedet a tanuló ifjúság és a katonai előképzők jól begyakorolt és nagy ügyességgel bemutatott tornagystoriatat követték. Ezeket Dr. Lukács Tamás főgimnázium tanár és Petre Eva tanító vezetőik nagy ráteremtéséggel. A néző közönség lelkes tepéssel adótt a kivétel nélkül szép és kívánatos gyakorlatokért. Különösen tetszett a róm. kat. leány gimnázium egyenruhás leánytáinak a sakkely fuvos zenekar fémekre végzett ritmikus torna. A tornagyakorlatok befejeztével a tanuló ifjúság és a katonai előképzők példásan fegyverment sorokban vonultak fel az ünnepély rendező bizottság és vendégként megjelen katonai előképzőknek jól sikerült sport ünnepélye sajított le, majd este a város piacán rendezett cserkészgyűlés fejezte be a méltó keretek között megült király ünnepet.

Hajnaltavasban az ő neve csendül...

Valóban megható módon eszedült bele az elmúlt vasárnap reggel friss ébredésbe a „jó Mária” Isten ember előtti egyaránt drága neve. Gyergyószentmiklóson (Gheorgheniber) az elmúlt szombat délután a két Maria kongregáció ünnepes tagavatást tartott s az ujjonnan felavatott kongregánisták a régebbi tagok kíséretében mintegy 60-en, Somlyóra kirándokoltak, hogy hódoljanak a Szentanyának, kinek tiszteltetésre magukat felajánolták s hogy erőt kaphanak megtartani azt az ígéretet, mit az oltár előtt tettek.

Külön kocsival érkeztek, de a kocsit a 60 km.-nyi útvonalon, mintba kápolnává változott volna. Ima és énekkhangjai töltöttek be. A hatalmas kegytemplom falai nyugtató tömeget már sokszor láttak, de mélyebb ábrítatot, magasabbra lobogó lelkesedést aligba! A csoportot László László kertületi főesperes, a kongregációk prése vezető. Imádságesszerű szendb-szedében ő ajánlotta fel a srándoklat minden egyes tagját, de az ott hon maradtakat is a jó Szentanyának. Utána a hófehárassal alatt, ugyancsak Prézesatyja vezetéseével hangos, igazán feleme ő ének hangjai mellett megkérült a kis csapat a „sent hegye”. Főát a tótó megálltak s messze hangon caendült fel a művész ének: Maria, Isten temploma...

Szűm faradt, sem éhes nem volt senki. A szemek a meghatottságtól könnyeztek. Mindenki örvendett, mindenki tele volt szeretettel.

Csak az elválás volt nehéz. A prézesatyja vigasztalta a társaságot. Somlyó (Sumleu-) itt hagyjuk, de a „jó Mária” veünk jön.

Ese frissen érkezett a kongregáció otthonába az egész társaság. Amint kora hajnalban énekszóval indultak ki, most éppen ugy énekszóval tértek vissza. „A lelket a dal magasba ragadja” — hangzott az ajkáról, de bizonyították valóban is a csillgó szemek, a tódogan kipirult arcok.

Akik látták e lelkes záradok csapatot, önkénytelenül megjegyzték: milyen szépek! Valóban minden kendőzössernél és festéknél biztosabb hatású a szemekből és arcokból kilobbanó tiszta lélek.

H I R E K .

— Gyergyószentmiklóson (Gheorgheni) az Irgalmas Nővérek vezetése alatt álló, egészséges és modernül berendezett internátussal kapcsolatos leánygimnáziumban a felvételéi vissgák június hó 24-én reggel 8 órakor kezdődnek. A kitűnő leánynevelőtisztét minden bizalmat megérdemel s hosszánk a legközelebb is van s — ami nem utolsó szempont — nem is drágás.

— Vasárnap, 13-án lesz a Gyergyó (Gheorghiu) kerületi elemi iskolák hittan hangversenye.

— A helyi Kolping Legényegylet folyó hó 18-ára hirdetett kertimulatságát a következő vasárnapra, vagyis e hó 20-ára halasztotta.

— Amint már előző számunkban is jelentettük, vasárnap tartották meg a Gyergyó (Gheorgheni) kerületi iskolák gyermekkarának énekhangversenyét Gyergyóalfaluban (Jozsef). A hangversenyon a gyergyó-

PÜSPÖKFÜRDŐ (BAILE EPISCOPEȘTI)

Nagyvárad (Oradea) mellett 600 év óta használják eredménnyel 42° C. kénos, rádiumos hőforrásait — rouma, kőszénny, csusz, ischias, trombózis valamint női bajok ellen.

ISZAPFÜRDŐ

forró iszap pakolások, villany, szénssav fürdők szakorvos fellgyelete mellett.

I. o. Penzió: lakás, háromszori étlapsserinti elsőrendű étkezés. — Gyógy- vagy Hüllámfürdő:

Május és Szeptember — — — 160–180 lej naponta Junius — — — 180–200 lej naponta Julius és Augustus — — — 210–240 lej naponta II. o. Penzió — — — 130–150 lej naponta Gyermek penzió 12 évig — — — 120 lej naponta

50% vasúti kedvezmény a vissautasasánál Elsőrangú szene — Curszalomban minden este tánc és tombola. — Ortodox kóser étterem is.

Romania egyetlen HÜLLÁMFÜRDŐJE! 3-3

ujfalvi (Suseni) és Gyergyóromete (Remetea) énekkarok kivételével az összes gyergyói községekből résztvettek. A kiváló bizottság állott Domokos Pal Péter, Sarkady Elek és Szász József karcalvi tanítókból. Az ünnepséget Sipos Sándor kerületi tanfelügyelő nyitotta meg asszal, hogy az előző évi hangverseny győtesének a dírtól gyermekkarok saszilóját az oltárra helyezte. Végig gyönyörű és élvezetes templomi hangverseny után a bírálóbizottság döntése szerint a csomafalvi gyermek-énekkar nyerte, habár a dírtólak az idén is művészi énekeljesítményükkel messze felülmúlták az összes, a kiváló bizottság ítélete és a verseny szabályok értelmében szabálytalanságot követtek el asszal, hogy egy névnap központt, lévén az nem egyházi vonatkozású, élrekeltek és emiatt az első helyről esletek. A csomafalvi énekkar sem maradt a másik mögött siker tekintetében és így méltán elismerés illeti. A többiről is csak azt lehet írni, hogy jól és jobban énekeltek, úgy hogy az összes énekkarokat ezúttal erőmmel tüntettek ki. A hangverseny végeztével a gyermekeket és megjelenteket Márton Antai plebános, a segédelekésze és a tantestület tagjainak jóvoltából megvendégelték.

Az Uránia mozgó hírei.

12-én szombaton és 13-án vasárnap

A VÉRZŐ ARÉNA

Szenzációs cirkusz-film, melyben Wallace Beery egy állatszoliditót alakít, a másik fősszerpet pedig Jackie Cooper játssza.

Modern osillárok, nikkelezés, ezüstözés Novak fémaru üzemében, Gyergyószentmiklóson (Gheorgheni), Calea Reg. Ferd. 28. Telefon 73. 5-10

A közönség figyelmébe! Tisztelettel értesítem a t közönséget, hogy folyó évi junius hó 1-ével CIPÉSZ-MŰHELYEMET áthelyezem a Veres Elek ur házába (I. G. Duca-u.), az udvaron jobb felől.

Rendelésre készítek női, férfi- és gyermek-olpóket, sport-cípóket, a megrendelő kívánság szerint kivételben. — Javításokat lelkiismeretesen és gyorsan végezok. — Solid árak! — Jó munka! 3-3 BIEDERMAN VIKTOR, olpéss.

Varrógépek, Kerékpárok, Alkatrészek

Gábor Áronnál Csikszerecla-Merourea-Ciuc, Octavian Barbat háa. 5-26

Kiadó egy cserépfedélű, nagyobb, 2—300 méterméssza széna befogadására alkalmas osúr. Cim a kiadó-hivatalban.

MODELL KALAPOK

tíz naponként új formák első árbaa, megtekinthetők

VENCZEL TANÁRNÉNÁL

Ugyanott készűlenk mindenféle női kalapok elsőrendű anyag hozzáadásával. Kalapok átalakítása a legkrvidebb idő alatt.

Merourea-Ciuc, I. O. Bratlanu (Gimnázium)-ucsa 112. sz., a Sörház közelében.

— **Eljegyzés.** Péter Gábor utmester Jigodin (szögdi) láncs eljegyzete Demos Antal és neje Ferenc Borhá's leányát, Margitot, Mercurea Ciuc (Csikserváradban).

— **Sötétpatak (Valea Intunecoasa) gyógyfürdő megnyitása.** Csik természetli szepségének egyik legvonzóbb helye a gyimesi havasok ölen meg-husóó csodás gyógyhatású Sötétpatak fürdő. Mostanáig Sötétpatak is azok közé a felbecsülhetetlen természetli értékek közé tartozott, amilyenek szinte lépésről lépésre heverezek nálunk, de amelyekről a nagyvilág a kelio propaganda hiánya miatt nem vett tudomást. Mióta azonban Kalfas József vendéglőbe vette kezelésbe a fürdőt, azóta az elhanyagolt kis fürdőhely egészen átalakult. Ujjonnan épített strand, homok- és napfürdő, valamint kényelmes melegfürdő áll a gyógyulni akaró közönség rendelkezésére, a szórakozni vágyók számára pedig kitünő szene és a környék esmer kiránduló helye teszi változatossá a gyimesi völgy e gyönyvét. A fürdő megnyitása július 13-án, kedvencsőtlen idő esetén július 20-án lesz, amikor az oda kiutazó vendégeket Gyimes-köszépek megálló (Lunca de-mijloc-halte) állomáson várakozó kocsi díjtalanul szállítja a pár száz méternyire fekvő fürdőtelepre.

— **Medárdus napja** csöndben telt el. A hagyományos negyvennapos esős idő helyett ezúttal a negyven napos szárazság várható. Pedig nem volna jó, ha a hagyomány ilyen pontosan beválna, mert a gardák már most is sírják az eső után. A termes szárazsága nem lesz eső, elpusztul a sovány székelyföld egyszertelen durva termő gyümölcse, a „pityóka” is. Pedig a pityóka egyformán kenyere a Székelyföldön embernek és állatnak. S ha ez kipuhszul, úgy hihetetlen méretet fog ölteni és a már most is kibírhatatlan drágaság.

— **A helybeli róm. kath. egyházközség** folyó évi június hó 6-án tartotta évi rendes közgyűlést. Biró Ferenc főesperes plebános elnökléte alatt a közgyűlés felülvizsgálta és jóváhagyta az 1936 évi számadásokat, elfogadta az 1937 évi költségvetési tervezetet valamint az új sekrestyével lakás (1 szoba, konyha, kamra, pincé) építési költségvetés felülvizsgálata vonatkozó pótköltségvetést is. Egyhangúlag jóváhagyta az egyhástanácsnak a hátralekötött erélyesebb behajtásáról szóló határozatát is; a hátralekötött ügyéről lapunk más helyén egy külön cikk emlékezik meg.

— **Nem jó a puszkával játszani.** Sok bajnak volt már okozója a fegyverrel való felsőlőtlen jatek. Annyl elrottoent példát volt már s meg is újabb és újabb esetek merülnek fel a vigyaszatlan fegyverkezelés okozta sauerencseletések bronkijában. Ilyen eset az is, ami június 8-án történt Frumoasa (Szepvizer) községben. A gyönyörű idő kicsalta a népet a szabadságra, ahol vigacszes mellett vidám társaságok mulattak. Egy ilyen társasággal kerekedett oda Soós K. községi jegyző is, ki jó kedvében vadász fegyverével célzólvó produkciókat végzett. Ilyen hetvenkedés közben jött az es ötlet, hogy sorétes pu-kájával kilővi a tő párs lépésre álló muasztus cigány fejből a kalapot. S a segeny cigány mit tehetett egybe! Faia nagy nyarancsot a parancsotla, hát bizony a keserve muszibul, kenyérért még célzólván is állt. A vadász-fegyvert sorétiásvé pedig nemcsak a kalapot, de Salf. Ferenc fejét is elvitte, hogy az azonnal szörnyet hal. Soós jegyző azonban jelentkeztett az ügyösségen, ahol számot fog adni szeszélyes tettéért.

— **Madoss gyűlés** Joseni-ben (Aifalu). A Magyar Dolgozók Országos Szövetsége a het folyamán népes gyűlést hívott össze Joseni-ben (Gyergyóalfalu). A gyűlésen a központot Kurkó Gyárfás képviselte, aki nagy beszédében fejeste ki a magyar dolgozók és nemzeti munkavédelmi törvény elleni tiltakozását. A gyűlés szintén elhatározta, hogy a brászól hasonló jellegű tiltakozó gyűlése népes földtosséget lüld.

— **Hatalosások.** Ösv. Tamás Ferenccé szül. Váncsa Anna, 83 éves korában, június 5-én meghalt Racu (Cikserváradban).

— **Kelenen János** Osi földbírója, június 7-én, 79 éves korában, elhunyt Ciuc (Csikserváradban).

— **Egytel ismet kevesebben** Salamon Ferenc, a helybeli Transsylvania Bank altitársja folyó évi június hó 5-én, 55 éves korában meghalt. — Szegény Ferenccé bécsei hadirokánt volt. A nagy vértásvető mint önkérvőit súlyos h. drozta került bossa. S szóta mostanig husz kerek eszandósa keresetül várta korának rúdzsését. Hába várta. Mghalt, le kében egy szörnyű kiábrándó nagy nyugtalanuságával.

— **Frumoasa (szepvizi) panaszok.** A het krónikában Szepvizi szepvizi. A véres mutatózson kiülv. meg egy véres szenációja van Szepvizek. Rághóta jönnek a panaszok, hogy van a faluban egy kővennelyesen hóboros ember, ki a faludlak Balás (Nádi) Plata néven emlegetnek. Es az idegbeteg ember már számtalan esetben veselyestette a lakóssok életét s feljelentés is ment ellene, de a kösség sohasem akar arra ádosni, hogy valami idegesség-szörnyes elszálltassa. A napokban aszutan Nádi Pista bement a szepvizi Dóbál-malom udvarára s ott a Suka András főmósr felecséggel összeszólalkozva, azt fejcsájával habbátog a. Aszazozvoti kórházba szállították, de állapotja szörnyetese nem életveszélyes. Aszert azonban elkerülhető lett volna, ha az előjárósság idejében intervjáltják, a járók. k. ő. k. testi épséget már réges-régen veselyostató embert

— **Törvényességi hírek.** Keresessies Igazságügyi tanács (Csikservárad) lakóssok aszül védőla Sioica József és Sioica Maria odavalló cigányokat, hogy 16 é 40 méter székésszat és 11 méter postát elllopták. Mintán a vádat igazolni nem tudta, a bírösség a védloktat felmentette.

— **Balás József** gyimesi lakóss erdőbírhággasért 600 lej pénzbüntetésre ítélték.

— **Éltelték az eltűnt pénzeslevelé miatt** Todoros József csalá-l (Kászón) postás Nemet András fuvarossal vitte a postát. Asz átadáskor egy 3000 lej tartalmazó pénzes levelé hiányzott, amit nagy keresés után az Blés alatt megtaláltak. Nemet a bírösség előtt assal védekezett, hogy a levél a szakkból kilógott és Todoros bilitette, hogy húzza azt ki, mert pénz van benne. Altítását igazolni nem tudta s így 1 évi elzárássra, 5000 lej pénzbüntetésre és 3 évi jogvesztésre ítélték. Todoros postást felmentették.

— **Éltelt vesztegetők.** Kosma Márton lakásán még 1935-ben háskutatást tartott Chinu Toader csendőr-mester és Apostol Vasile saakaszvető. A háskutatás során egy pállkasfőző üstöt találtak es le akarták tartóztatni Kosmát és öccsét. Hogy a büntetésőt meneküljenek, Kosma a szabaszvenséssnek, felesége pedig pedig az örmesternek 200—200 lej ajánlottak fel. A bírösség előtt assal védekeztek, hogy a csendőr-mester hozsuzól jelentette fel őket. Kosma egy hónap és 500 lej, felesége 5 nap és 500 lej pénzbüntetésre kaptak.

— **Hellwig-fürdő** es évbén is a régi, kellemes üdüőhelye marad közönségünknek. Maguk közt nem essorol propagandára es a kristálytisza, 18—19 fokos meleg vüü természetli gyógy-borvü fürdők, amely kúrákat erő adottságaban, mint oasis húzódik meg az Osi mellett. De talán es is igaz, hogy a sok természetli kúcselnek közt mintba nem becslüjünk meg, nem hasonlíjui ki eléggé ent as egészsegre. Lassanra előnyös, duvan essenevess es vastartásu fürdőket. Pedig itt van az orunk előtt, a Hellwig-Tasverek gondos, figyelmes, ádúzzókat hozó kezéssében igazán mint a közönségünknek a dáat jelentő jövéménye. A közönség érdekében cselekszünk, amikor a nyári szezon beindulása idején, felhívjuk a figyelmet a szepvizi fürdőre. Használjuk ki ajánlat eskünkben, assak gyógyúást, életkedvet adó, kiváló lehetőségait.

— **Államellenes ígatás miatt...** Zsidó Gyula 35 éves díraul (ditroi) lakóss 1932-ben levelet írt Russai Joan assia osnak, ki es állami iskolában volt általános, mit mester. A levélben arra figyelemztette, hogy a pala kosztban levő Faidor Sándor tanult ne tegye esztergapadhos, mert a beteges gyermek ass munkát nem bírja. Közben olyan kúteleteket bantána, hogy es államnak ebből semmi haszna stb. Asz állami iskolás igazgatossága államellenes ígatás miatt vüdt eselhetteit Zsidó Gyula elku, ki es egyházi elzárássra es 1000 lej pénzbüntetésre ítélték, de az ítéletet három évre felüggeztették.

— **Erdőségek.** A szántmbru-i (Csikservárad) „Tkeredő árka” nevü erdősége kúgyuladt. A szántmbru-i eszótani, de azert a kár jelentős.

— **Jacsi béla** (Gyergyóalfalu) „Korokhagy” nevü erdősége kúgyuladt es legett, nagy károkat okozva az erdőkötekekre. A tűz okai után nyomoznak.

— **Az studj (nagyenyedi) ref. Bethlen kollegium nyílvárossági jogu áll ügyumában** es 1. osztályos felvételi vizsga idején június 24. Targya: román nyelv, magyar nyelv, mennyilegleten. Felvételi vizsgástrá jelentkehetnek azok, akik legaalább 4 elem osztályt végeztek es magyar sa anyanyelvük. A j. osztályos 23 év dülög történeti írással keréssal, amely 8. osztályos es 1 lejes rapü öbelyeggel látható el. A kérdés román—magyar nyelven állítandó ki. Számság sa okmányok: 1. születési anyakönyvi kivonat; 2. keresetivel; 3. állampolgársági bizonyítvány; 4. újravitte bizonyítvány; 5. elemi iskolai bizonyítvány a revizorúsussal. Az okmányok, ha felküzesséi iskolában táulást taláro; ha állami iskolában táulást es állította ki a bizonyítvány; a latamozas nem köli. Korhatár 5 1/2—13 1/2 év. A vizsgadíj 80 lej. Azoknak nem magyar hangssa a nevük, hösség előtt állítassak ki nyilatkozatot arról, hogy magyar anyanyelknek valják magukat. Felvételi vizsga szepvember hóján es lesz. Izzgatosság.

Tenyészgazdálkodással ellátott 2 darab 15 es 18 hónapos szimentali bíka eladó, Gergely Gy. jegyzőnél Sötétpatak (Csikserváradban). 1-2

Eladó egy új meylített gyermek kocsil. Cim a kiadóhivatalban. 1-2

Eladó: Egy épületes beússég, első osztályu szántó es kaszáló birtokok, valamint gazdasági tel-szerelések. Értékeszni lehet Mihály Andrással, Toplita-Ciuc (Csiktaglocsi). 1-3

Eladó villaszertü ház, mely áll 4 szoba, konyha es mellékheylisésségből Cim a kiadóhivatalban. 2-3

Tusnádfürdőn Traian-villa, 7 szobas, eladó. Érdeklődái lapunk kiadóhivatalában. 2-3

Régi Transsylvania Banki betétkönyvet késszpénz-üzetés mellett vessék. Cim a kiadóban. 2-3

Eladó birtok es ház! Csikserváradon egy épületes beússég es 15 hold első osztályu szántó es kaszáló, közhelybeli illetményel együtt eladó. Cim a kiadóhivatalban. 1-3

Új hálószoba, egyszerű ebédlo kredenc eladó. Marasesti-ucca 10. 2-2

Eladó a Stefan-oes-Mare-uocában egy 1200 ass. dli területen fekvő beússég, amely 6 szoba, konyha, előszoba es gazdasági épületekkel áll. Értékeszni: Pototzky Kristófnál, M.-Ciuc. 2-3

Négy középiskolát végzett, jó osaládból való fiú, fizetéses, tanulónak felvessz a „Comertul” fússzer, list es termény-üzlet, Mercurea-Ciuc-on.

A BORS-FÜRDŐ
ujja alakítva Sanoraioni (Csikservárad) községben megnyilt.

Sokféle vegylösszetétele révén esszszakadokon át kiválóan gyógyhatásuak bizonyult természetli ásványvíssében a legkellemesbben felüdüli as egésséges es a beteg is egyformán.

Nyaralók részére szállás es ellátás biztosítható a községben a fürdő útján. 2-3

Szükségem van „Transsylvania” Bank-főle konverzió alá esszé régi betétkönyvre, az öt év alatt kapandó összeg 60%-át most késszpénzben kifisátem vételárképpen. Cim a Csiki Lapok kiadóhivatalában. 3-3

Megnyilt az új „Concordia”
VAS ÉS FÉMÖNTŐDE
Toplita-Ciuc-on,
a László Miklós főle telek mellett.
2-2

Prefectura Judeului Ciuc.
Serviciul Financiar.
Nr. 9039. 9257—64—1937.
Mercurea-Ciuc, 4 Iunie 1937.

Publicatie.

Se aduce la cunoástinta celor interesați, cá in zilele mai jos notate se vor ține licitații publice cu oferte scrise și sigilate, in sala de ședință mică a Prefecturii jud. Ciuc pentru următoarele furnituri:

In ziua de 1 Iunie 1937, ora 11 a. m.

I. Aprovizionarea cu 905 m. c. piatră spartă pe șos. județeană Ditrău—Tulghes km. 3+000—30+000 și Ditrău—Remetea km. 1+600—2+600 in valoare de Lei 180.295, cu termen de 3 luni.

II. Aprovizionarea cu 1195 m. c. piatră spartă pe șos. jud. Săncraieni—Tg.-Săcuilor km. 1+000—22+000, Tușnad—Cozmeni km. 0+000—2+100 și Sănsimion—Sănmărtin km. 0+300—4+525, in valoare de Lei 198.330, cu termen de 3 luni.

III. Aprovizionarea cu 420 m. c. piatră spartă pe șos. jud. Gheorgheni—Praid km. 101+500—105+300 in valoare de Lei 135.960, cu termen de 3 luni.

IV. Aprovizionarea cu 785 m. c. piatră spartă pe șos. jud. Gheorgheni—Praid km. 75+515—98+000, in valoare de Lei 145.915, — cu termen de 2 1/2 luni.

V. Aprovizionarea cu 265 m. c. piatră spartă și 235 m. c. piatră pe șos. jud. Mercurea-Ciuc-Misentea-Sănmărtin km. 0+600—18+500, in valoare de Lei 74.455, cu termen de 3 luni.

In ziua de 2 Iunie 1937, ora 11 a. m.

I. Aprovizionarea cu 710 m. c. piatră spartă pe șos. jud. Voșlab-Ciuceni-Lăzarea km. 0+200—16+700 in valoare de Lei 184.965, cu termen de 3 luni.

II. Aprovizionarea cu 645 m. c. piatră spartă pe șos. jud. Odorheiu—Gheorgheni km. 25+883—49+300 in valoare de Lei 121.642, cu termen de 3 luni.

III. Aprovizionarea cu 603 m. c. piatră spartă pe șos. jud. Săncraieni-Tg.-Săcuilor km. 22+000—34+360 și Casin—Imper-Iacobeni km. 0+400—11+300, in valoare de Lei 148.819, cu termen de 3 luni.

IV. Aprovizionarea cu 300 m. c. piatră spartă pe șos. jud. Frumoasa—Racul km. 1+000—5+600 și Mercurea-Ciuc—Șumuleu km. 0+000—1+200 in valoare de Lei 38.840, cu termen de 2 luni.

Licitatiile se vor ține in conformitate cu art. 88-110 inclusiv din L. C. P. Reg. de funcționare al O. C. L. și normele generale publicate in Mon. Oficial Nr. 127—1931.

Toate persoanele, cari vor lua parte la licitații vor depune pe lângă ofertă și o garanție de 5%, din valoarea devizului, iar ofertele se vor face numai in conformitate cu caetele de sarcini, cari pot fi văzute in fiecare zi de lucru între orele de serviciu la această Prefectură și la Serviciul jud. de Drumuri Ciuc.

Garanțiile provizorii nu se vor primi, decât in recepsele Casei de depuneri și Consenmațiuni sau Administrațiilor Financiare.

p. Prefect, Șeful Serviciului,
Dr. A. OTETEA BENKES.

HEGEDÜORÁKAT
conservatoriumi módszer szerint, jutányosan ad:
SPRENZ GIZI, M.-Ciuc.
Str. Cap. Vulcanici (Harghita-uocaa) 20.

Egy fenyezett diófa ebédlo-asztal eladó Cim a kiadóhivatalban.